

# TRAVELDOCS

TRAVELDOCS.EU 

Beste klant,

Allereerst willen wij u hartelijk danken dat uw visumaanvraag aan **Traveldocs** toevertrouwt. Wij zullen alles in het werk stellen om de aanvraag zo snel en soepel mogelijk te laten verlopen.

Onderstaand kunt u alle informatie vinden met betrekking tot de benodigdheden voor het verkrijgen van het visum. Wij verzoeken u alle genoemde vereisten te verzamelen en bij **Traveldocs** aan te leveren.

**Het is belangrijk deze gegevens goed door te nemen alvorens u de documenten verstuurt, op deze manier kunt u voorkomen dat de tijdige goedkeuring van uw visum in het gedrang komt.** Ook raden wij u aan om van alle documenten die u ons toestuurt een kopie voor uzelf te maken.

Met vriendelijke groeten,

Het **Traveldocs** team

## Nuttige informatie

### **Inentingen**

Voor sommige landen zijn inentingen verplicht. Wacht niet te lang om hiervoor een afspraak te maken met uw arts of de GGD.

Zorgt u ervoor dat de juiste vaccinatiegegevens vermeld worden in uw medisch paspoort.

# TRAVELDOCS

TRAVELDOCS.EU 

## Geïnformeerd op reis gaan

Elk land heeft zijn eigen regels, gewoonten en formaliteiten. Wij raden u aan u hier voordat op reis gaat in te verdiepen. Bijvoorbeeld via de website van het Ministerie van Buitenlandse zaken.

## Tickets

**We raden ten zeerste aan om geen “non-refundable” ticket te boeken voordat u het visum heeft ontvangen. Controleert u dus bij het boeken van u ticket goed de wijzigings- en annuleringsvoorwaarden, om hoge kosten te voorkomen indien uw visum met vertraging of helemaal niet afgegeven kan worden.**

## Verzending

Er zijn verschillende manieren om uw documenten van en naar Traveldocs te versturen. Tijdens het orderproces kunt u aangeven waar uw voorkeur naar uitgaat. Ons adres vindt u op onze website.

Beste klant,

Vanwege de toenemende dreiging in de wereld raadt het Ministerie van Buitenlandse Zaken aan dat elke reiziger zijn/haar reis laat registreren. Zo kan het Ministerie van Buitenlandse Zaken u indien nodig makkelijker informeren en ondersteunen wanneer u in het buitenland bent.

### **Waarom registreren?**

- Doet zich op uw reisbestemming een noodsituatie voor? Dan beschikken zowel het Ministerie van Buitenlandse Zaken als de ambassades en consulaten in het buitenland meteen over uw contactgegevens. Zo kunnen zij snel contact met u opnemen voor informatie of bijstand indien nodig.
- In geval van nood kunnen de consulaire diensten ook uw contactpersoon op de hoogte brengen.
- Registratie wordt bovendien niet alleen aangeraden voor verre landen. Ook in een land binnen de Europese Unie kan zich een noodsituatie voordoen.
- Uw contactgegevens blijven strikt vertrouwelijk en worden enkel gebruikt tijdens een crisissituatie.
- Uw persoons- en verblijfgegevens worden twee weken na afloop van uw reis verwijderd uit het systeem van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

**Traveldocs** kan de ambassade registratie uit handen nemen. Vult u het ambassade registratieformulier in dit pakket volledig in en stuurt u het mee met de andere benodigdheden, dan maken wij het voor u in orde.

Met vriendelijke groeten,

Het **Traveldocs** team

# TRAVELDOCS

TRAVELDOCS.EU 

## Paspoort

- Minstens 6 maanden geldig zijn na aanvraag van het visum voor een enkele of dubbele inreis.
- Minstens 12 maanden geldig zijn wanneer u een visum voor meerdere inreizen wenst voor 6 maanden.
- Minstens 18 maanden geldig zijn wanneer u een visum voor meerdere inreizen wenst voor 1 jaar.
- Minstens twee lege, tegenover elkaar liggende pagina's bevatten.
- Hoesjes dienen van het paspoort te worden verwijderd.

## Visumaanvraagformulier en pasfoto's

- Een recentelijk volledig ingevuld aanvraagformulier. Het aanvraagformulier MOET per computer worden ingevuld en worden ondertekend met een ZWARTE pen of balpen. Valse of niet complete informatie kan als gevolg hebben dat het visum niet wordt uitgereikt.
- Een officiële, recentelijk genomen pasfoto (35mm x 45mm). Op de foto mogen GEEN bril, NOCH juwelen te zien zijn. Tevens in het NIET toegestaan dat de tanden zichtbaar zijn.
- Indien de aanvrager niet de Nederlandse nationaliteit heeft, gelieve een kopie van de Nederlandse verblijfsvergunning toe te voegen.

## Bewijs van ticket en hotelbevestiging

- Een kopie van een vluchtschema. Als u een visum met dubbele inreis aanvraagt dan moet uit het vluchtschema blijken dat u twee keer in- en uit reist.
- Een hotelbevestiging.

## Aantoonbare financiële zekerheid

Voor reizigers die een baan hebben is er een werkgeversverklaring benodigd. Deze moet:

- o Geschreven zijn in het Engels.

- o Afgegeven zijn op bedrijfsbriefpapier.
- o De functie/titel van de reiziger bevatten.
- o Contactgegevens van het bedrijf en ondertekende vermelden.
- o Startdatum van het contract vermelden.
- o Het salaris van de reiziger aangeven.
- o Reden van de reis naar China vermelden.

### **Bewijs van bedrijfsregistratie**

De statuten/oprichtingsakte van de Kamer van Koophandel in China (een zg. 'Business License') is benodigd. De bedrijfsnaam op deze akte moet overeenkomen met de bedrijfsnaam op de uitnodiging. Een voorbeeld is opgenomen in het [visum.nl](http://visum.nl) aanvraagpakket.

Als het uitnodigende bedrijf een universiteit of een ziekenhuis/kliniek is dan hoeft men **geen** statuten/oprichtingsakte aan te leveren.

### **Garantiebrief**

Wanneer de reiziger 'business man', 'self employed' of 'company employee' heeft aangeduid als zijn beroep op het aanvraagformulier dient er een presentatiebrief te worden opgemaakt door de werkgever van de aanvrager. Deze presentatiebrief dient:

- Te zijn opgemaakt door een Nederlands bedrijf of Nederlandse vestiging van dat bedrijf.
- Op bedrijfspapier opgemaakt zijn.
- De naam en het adres van het bedrijf vermelden.
- De naam van de aanvrager vermelden.
- Een omschrijving geven van het beroep van de aanvrager.
- Het aantal inreizen aangeven, plus de benodigde duur van het visum.
- De aard van de activiteiten van het bedrijf omschrijven.
- Te vermelden dat het om een zakelijke reis gaat.

### **Uitnodigingsbrief**

De uitnodigingsbrief van het bedrijf dat de aanvrager gaat bezoeken dient volgende items bevatten:.

- De naam van de aanvrager.
- Het paspoortnummer van de aanvrager.
- In- en uitreis datum.
- Het type visum dat de aanvrager wenst.
- Het doel van uw reis.
- Stempel van het Chinese bedrijf in kleur.

# TRAVELDOCS

TRAVELDOCS.EU 

- Aantal benodigde inreizen te vermelden.

## Kopie paspoort

- Een kopie van de informatiepagina van uw paspoort.

## Meerdere inreizen

Voor de aanvraag van een **visum met meerdere inreizen** moet u aan een aantal voorwaarden voldoen:

- Het afgelopen jaar meerdere keren naar China zijn afgereisd.
- De uitnodigingsbrief dient duidelijke te vermelden om hoeveel inreizen het gaat.
- De garantiebrieven dient duidelijke te vermelden om hoeveel inreizen het gaat.

Voor een zakelijk visum voor meerdere reizen met een geldigheidsduur van 1 jaar moet het bewijs worden aangeleverd van minstens 3 Chinese in- en uitreisstempels in de afgelopen 12 maanden én kunnen aantonen dat er in de afgelopen 12 maanden al eerder een multiple entry visum van 6 maanden of 1 jaar is afgegeven.

In beide gevallen tellen stempels van een toeristenvisum en/of werkvergunning niet mee.

## Technische werkzaamheden

De ambassade stelt mogelijk aanvullende eisen aan aanvragers die een uitnodiging hebben waarin technische werkzaamheden worden vermeld. Tijdens de behandeling van de visumaanvraag zullen deze eventuele vereisten in het aanvraag proces bekend worden gemaakt.

Het is uiteindelijk aan de visum beambte om te beslissen hoeveel inreizen er worden toegekend. Dossiers welke niet voldoen aan bovenstaande voorwaarden worden onmiddellijk afgewezen door het consulaat van China.



<b>1.18 家庭住址</b> Home address		<b>1.19 邮政编码</b> Zip Code		
<b>1.20 电话/手机</b> Home/mobile phone number		<b>1.21 电子邮箱</b> E-mail address		
<b>1.22 婚姻状况 Marital status</b> <input type="checkbox"/> 已婚 Married <input type="checkbox"/> 单身 Single <input type="checkbox"/> 其他 Other(Please specify):				
<b>1.23 主要家庭成员</b> (配偶、子女、父母等,可另纸) Major family members (spouse, children, parents, et c., may type on separate paper)	姓名 Name	国籍 Nationality	职业 Occupation	关系 Relationship
<b>1.24 紧急联络人信息</b> Emergency Contact	姓名 Name		手机 Mobile phone number	
	与申请人的关系 Relationship with the applicant			
<b>1.25 申请人申请签证时所在的国家或地区 Country or territory where the applicant is located when applying for this visa</b>				

## 二、旅行信息 Part 2: Travel Information

<b>2.1 申请入境事由 Major purpose of your visit</b>	<input type="checkbox"/> 官方访问 Official Visit	<input type="checkbox"/> 常驻外交、领事、国际组织人员 As resident diplomat, consul or staff of international organization <input type="checkbox"/> 永久居留 As permanent resident <input type="checkbox"/> 工作 Work <input type="checkbox"/> 寄养 As child in foster care
	<input type="checkbox"/> 旅游 Tourism	
	<input type="checkbox"/> 交流、考察、访问 Non-business visit	
	<input type="checkbox"/> 商业贸易 Business & Trade	
	<input type="checkbox"/> 人才引进 As introduced talent	
	<input type="checkbox"/> 执行乘务 As crew member	
	<input type="checkbox"/> 过境 Transit	
<input type="checkbox"/> 短期探望中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人 Short-term visit to Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status	<input type="checkbox"/> 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人家庭团聚居留超过 180 日 Family reunion for over 180 days with Chinese citizen or foreigner with Chinese permanent residence status	
<input type="checkbox"/> 短期探望因工作、学习等事由在中国停留居留的外国人 Short-term visit to foreigner residing in China due to work, study or other reasons	<input type="checkbox"/> 长期探望因工作、学习等事由在中国居留的外国人 As accompanying family member of foreigner residing in China due to work, study or other reasons	
<input type="checkbox"/> 短期学习 Short-term study for less than 180 days	<input type="checkbox"/> 长期学习 Long-term study for over 180 days	
<input type="checkbox"/> 短期采访报道 As journalist for temporary news coverage	<input type="checkbox"/> 外国常驻中国新闻机构记者 As resident journalist	
<input type="checkbox"/> 其他(请说明)Other (Please specify):		
<b>2.2 计划入境次数 Intended number of entries</b>	<input type="checkbox"/> 一次(自签发之日起 3 个月有效) One entry valid for 3 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 二次(自签发之日起 3-6 个月有效) Two entries valid for 3 to 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 半年多次(自签发之日起 6 个月有效) Multiple entries valid for 6 months from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 一年多次(自签发之日起 1 年有效) Multiple entries valid for 1 year from the date of issue	
	<input type="checkbox"/> 其他(请说明) Other (Please specify):	
<b>2.3 是否申请加急服务 Are you applying for express service?</b> 注: 加急服务须经领事官员批准, 将加收费用。Note: Express service needs approval of consular officials, and extra fees may apply.		<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No
<b>2.4 本次行程预计首次抵达中国的日期</b> Expected date of your first entry into China on this trip (yyyy-mm-dd)		



<b>2.5 预计行程中单次在华停留的最长天数 Longest intended stay in China among all entries</b>		<b>Days</b>
<b>2.6 在中国境内行程（按时间顺序，可附另纸填写） Itinerary in China (in time sequence, may type on separate paper)</b>	日期 <b>Date</b>	详细地址 <b>Detailed address</b>
<b>2.7 谁将承担在中国期间的费用？ Who will pay for your travel and expenses during your stay in China?</b>		
<b>2.8 中国境内邀请单位或个人信息 Information of inviter in China</b>	姓名或名称 <b>Name</b>	
	地址 <b>Address</b>	
	联系电话 <b>Phone number</b>	
	与申请人关系 <b>Relationship with the applicant</b>	
<b>2.9 是否曾经获得过中国签证？如有，请说明最近一次获得中国签证的时间和地点。 Have you ever been granted a Chinese visa? If applicable, please specify the date and place of the last time you were granted the visa.</b>		
<b>2.10 过去 12 个月中访问的其他国家或地区 Other countries or territories you visited in the last 12 months</b>		

### 三、其他事项 **Part 3: Other Information**

<b>3.1 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留？ Have you ever overstayed your visa or residence permit in China?</b>	<input type="checkbox"/> 是 <b>Yes</b> <input type="checkbox"/> 否 <b>No</b>
<b>3.2 是否曾经被拒绝签发中国签证, 或被拒绝进入中国？ Have you ever been refused a visa for China, or been refused entry into China?</b>	<input type="checkbox"/> 是 <b>Yes</b> <input type="checkbox"/> 否 <b>No</b>
<b>3.3 是否在中国或其他国家有犯罪记录？ Do you have any criminal record in China or any other country?</b>	<input type="checkbox"/> 是 <b>Yes</b> <input type="checkbox"/> 否 <b>No</b>
<b>3.4 是否具有以下任一种情形 Are you experiencing any of the following conditions?</b> ①严重精神障碍 <b>Serious mental disorder</b> ②传染性肺结核病 <b>Infectious pulmonary tuberculosis</b> ③可能危害公共卫生的其他传染病 <b>Other infectious disease of public health hazards</b>	<input type="checkbox"/> 是 <b>Yes</b> <input type="checkbox"/> 否 <b>No</b>
<b>3.5 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区？ Did you visit countries or territories affected by infectious diseases in the last 30 days?</b>	<input type="checkbox"/> 是 <b>Yes</b> <input type="checkbox"/> 否 <b>No</b>
<b>3.6 如果对 3.1 到 3.5 的任何一个问题选择“是”，请在下面详细说明。 If you select Yes to any questions from 3.1 to 3.5, please give details below.</b>	

3.7 如果有本表未涉及而需专门陈述的其他与签证申请相关的事项，请在此或另纸说明。

**If you have more information about your visa application other than the above to declare, please give details below or type on a separate paper.**

3.8 如申请人护照中的偕行人与申请人一同旅行，请将偕行人照片粘贴在下面并填写偕行人信息。**If someone else travels and shares the same passport with the applicant, please affix their photos and give their information below.**

偕行人信息 <i>Information</i>	偕行人 1 Person 1  粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>	偕行人 2 Person 2  粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>	偕行人 3 Person 3  粘贴照片于此 <i>Affix Photo here</i>
姓名 Full name			
性别 Sex			
生日 DOB(yyyy-mm-dd)			

#### 四、声明及签名 Part 4: Declaration & Signature

4.1 我声明，我已阅读并理解此表所有内容要求，并愿就所填报信息和申请材料的真实性承担一切法律后果。

**I hereby declare that I have read and understood all the questions in this application and shall bear all the legal consequences for the authenticity of the information and materials I provided.**

4.2 我理解，能否获得签证、获得何种签证、入境次数以及有效期、停留期等将由领事官员决定，任何不实、误导或填写不完整均可能导致签证申请被拒绝或被拒绝进入中国。

**I understand that whether to issue a visa, type of visa, number of entries, validity and duration of each stay will be determined by consular official, and that any false, misleading or incomplete statement may result in the refusal of a visa for or denial of entry into China.**

4.3 我理解，根据中国法律，申请人即使持有中国签证仍有可能被拒绝入境。

**I understand that, according to Chinese law, applicant may be refused entry into China even if a visa is granted.**

➡ 申请人签名

Applicant's signature: .....

日期

Date (yyyy-mm-dd): .....

注：未满 18 周岁的未成年人须由父母或监护人代签。Note: The parent or guardian shall sign on behalf of a minor under 18 years of age.

#### 五、他人代填申请表时填写以下内容 Part 5: If the application form is completed by another person on the applicant's behalf, please fill out the information of the one who completes the form

5.1 姓名 Name		5.2 与申请人关系 Relationship with the applicant	
5.3 地址 Address		5.4 电话 Phone number	
<b>5.5 声明 Declaration</b> 我声明本人是根据申请人要求而协助填表，证明申请人理解并确认表中所填写内容准确无误。 <b>I declare that I have assisted in the completion of this form at the request of the applicant and that the applicant understands and agrees that the information provided is true and correct.</b>			
代填人签名/Signature: .....		日期/Date (yyyy-mm-dd): .....	

## Ambassade Registratie

Het Nederlandse Ministerie van Buitenlandse Zaken raadt Nederlandse reizigers aan om zich te registreren bij de ambassade in de landen die zij zullen bezoeken. Laat Traveldocs dit voor u verzorgen zodat u met een gerust hart op reis kan gaan. Door de registratie wordt u op de hoogte gehouden door de Nederlandse ambassade in het land van bestemming.

Beantwoord alle vragen op dit formulier en stuur deze naar ons op samen met alle andere benodigdheden voor uw visum. Wij zullen u dan inschrijven voor alle te bezoeken landen van uw aankomende reis voor €24,99 (inclusief BTW) per persoon.

### REIZIGERSGEGEVENS

Achternaam	Voorna(m)(en)
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Geboortedatum (dd/mm/jjjj)	Telefoonnummer
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Emailadres	
<input type="text"/>	

### VERBLIJFGEGEVENS

#### EERSTE LAND

Adres	Postcode	Stad
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Opmerkingen		
<input type="text"/>		

#### TWEEDE LAND

Adres	Postcode	Stad
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Opmerkingen		
<input type="text"/>		

#### DERDE LAND

Adres	Postcode	Stad
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Opmerkingen		
<input type="text"/>		

### CONTACTPERSOON VOOR NOODGEVALLEN

Voornaam	Achternaam
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Telefoonnummer	Emailadres
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Heeft u alle vragen beantwoord? Incomplete antwoorden kunnen de behandeling van uw aanvraag vertragen.

Letterhead of the company

Date

Guaranty letter

To the Chinese Consulate,

Dear Madam, Sir

This letter is to introduce Mr. **XXX**, Title, who is planning a trip to **XXX**, China on the **XXX** for **X** days and would like to request a **X**-entry visa for this purpose.

Passport name: **XXX**

Passport number: **XXX**

Date of Birth: **XXX**

Gender: **male or female**

Mr. **XXX** started working for (**Dutch company**) on **dd/mm/yyyy** and makes an annual salary of **€xx.xxx**.

While in China Mr **XXX** will be visiting (**please fill in name and address of the company in China**) for business meeting purposes. (**Chinese company**) is a company in (**goals of Chinese company**).

(**Dutch company**) is a company in (**goals of Belgian company**).

(**Dutch company**) guarantees that Mr. **XXX** will have adequate funds while in China as well as hotel accommodation and a return ticket. Mr. **XXX** also has an international insurance and will not become dependent on the government of China in any way.

Yours sincerely,

Name Address Dutch company

Signature